IGLESIA METODISTA UNIDA LA PLAZA
LA PLAZA UNITED METHODIST CHURCH

115 Paseo de la Plaza + Los Ángeles, CA 90012
(En el Monumento Histórico del Pueblo de Los Ángeles)
(In El Pueblo de Los Ángeles Historical Monument)

Correo electrónico/Email: *laplazachurch@gmail.com*
Sitio web/Website: *https://laplaza.church*

IGLESIA METODISTA UNIDA DE ECHO PARK
ECHO PARK UNITED METHODIST CHURCH

1226 N. Alvarado Street + Los Ángeles, CA 90026
(Una cuadra al norte de Sunset Boulevard)
(One block north of Sunset Boulevard)

Correo electrónico: *echoparkumc@gmail.com*
Sitio web/Website: *https://echoparkumc.org*
Teléfono/Telephone: *(213) 484-8214*

PASTOR: REV. FRANK WULF
OBISPO/BISHOP: REV. DR. DOTTIE ESCOBEDO-FRANK
SUPERINTENDENTE/SUPERINTENDENT: REV. DR. SIOSAIA TU'ITAHI

NUESTRA VISIÓN + OUR VISION

LA IGLESIA METODISTA UNIDA + THE UNITED METHODIST CHURCH

La Iglesia Metodista Unida forma discípulos de Jesucristo que, fortalecidos por el Espíritu Santo, **aman con audacia**, **sirven con alegría** y **lideran con valentía** en comunidades locales y conexiones mundiales.

The United Methodist Church forms disciples of Jesus Christ who, empowered by the Holy Spirit, **love boldly**, **serve joyfully**, and **lead courageously** in local communities and worldwide connections.

Puedes hacer tu donación a la iglesia en línea:
You may make your donation to the church online:

LA PLAZA
https://laplaza.church - Selecciona/Select: "Give Now"

ECHO PARK:
https://echoparkumc.org - Selecciona/Select: "Donate"

IGLESIAS METODISTAS UNIDAS + UNITED METHODIST CHURCHES
LA PLAZA + ECHO PARK

ANUNCIOS + ANNOUNCEMENTS

8 de noviembre de 2026 + November 8, 2026

ALMUERZO PARA RECAUDAR FONDOS
IMU La Plaza
Después del servicio de adoración del domingo 8 de noviembre, acompáñenos a almorzar en el Museo de Justicia Social.
$10 por plato

FUNDRAISING LUNCH
La Plaza UMC
After the worship service on Sunday, November 8, join us for lunch in the Museum of Social Justice.
$10 per plate

ADORACIÓN DE LA TARDE
IMU de Echo Park
Santa Comunión
Domingo ***8 de noviembre*** + 2 p.m.
en la Iglesia de Echo Park

AFTERNOON WORSHIP
Echo Park UMC
Holy Communion
Sunday, ***November 8*** + 2 p.m.
at the Echo Park Church

VIGILIA DE ORACIÓN SEMANAL
Para aquellos que han sido "desaparecidos" por I.C.E.
Los martes a las 12:00 p.m.
frente el Edificio Federal
Patrocinada por *Las Madrinas de los Desaparecidos*

WEEKLY PRAYER VIGIL
For those who have been "disappeared" by I.C.E.
Tuesdays at 12:00 noon
in front of the Federal Building
Sponsored by *The Godmothers of the Disappeared*

RETIRO PARA LOS HOMBRES
El retiro de los hombres, que estaba programado para tener lugar este próximo fin de semana, ha sido pospuesto para una fecha posterior, muy probablemente a principios de 2027. Le mantendremos informado sobre los desarrollos.
También estaremos planeando un retiro de mujeres para la primavera de 2027.

MEN'S RETREAT
The men's retreat, which was scheduled to take place this coming weekend, has been postponed to a later date, most likely early 2027. We will keep you informed about developments.
We will also be planning a women's retreat for the spring of 2027.

LAVADA DE AMOR
8 cargas de lavandería gratuitas para personas y familias necesitadas
Miércoles 18 de octubre
6:00 – 7:45 p.m.
Lavandería Luxe en Echo Park
1448 N. Alvarado St.

LAUNDRY LOVE
8 free loads of laundry for individuals and families in need
Wednesday, October 18
6:00 – 7:45 p.m.
Luxe Laundry in Echo Park
1448 N. Alvarado St.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMO DE MÉXICO

Proyección gratuita de la película,
¡Vamonos con Pancho Villa!
(en español con subtítulos en inglés)
Sábado 21 de noviembre – 1 p.m.
en el Santuario
Co-patrocinada por:
El Pueblo de Los Ángeles

THE NATIONAL AUTONOMOUS UNIVERSITY OF MEXICO

Free screening of the film,
¡Vamonos con Pancho Villa!
(in Spanish with English subtitles)
Saturday, November 21 – 1 p.m.
in the Sanctuary
Co-sponsored by:
El Pueblo de Los Angeles

DÍA DE LA ACCIÓN DE GRACIAS

Nos reuniremos en el Museo de Justicia Social la tarde del jueves 26 de noviembre, para almorzar y jugar a la "Lotería".

THANKSGIVING DAY

We will gather in the Museum of Social Justice on the afternoon of Thursday, November 26 for a meal and to play "Loteria."

"EL COMADRÓN JOSÉ"

IMU de Echo Park
Cantar para Adviento a las 2 p.m.
El Domingo 13 de diciembre
Madres Brunch-Bellflower

"MIDWIFE JOE"

Echo Park UMC
An Advent singalong at 2 p.m.
Sunday, December 13
Madres Brunch-Bellflower

REUNIÓN DEL AYUNTAMIENTO DE LOS ÁNGELES

El Comité de Artes, Parques e Instalaciones Municipales del Ayuntamiento de Los Ángeles se reunió el miércoles pasado y aprobó por unanimidad una prórroga de 15 años del Acuerdo de Cooperación entre la Ciudad de Los Ángeles y la Iglesia Metodista Unida La Plaza.

El asunto pasa ahora al pleno del Ayuntamiento para su aprobación definitiva. Les informaremos cuándo está programado que el Ayuntamiento considere la prórroga.

MEETING OF THE LOS ANGELES CITY COUNCIL

The Arts, Parks, and City Facilities Committee of the Los Angeles City Council met last Wednesday and unanimously approved a 15-year extension of the Cooperative Agreement between the City of Los Angeles and La Plaza United Methodist Church.

The matter now goes to the full City Council for final approval. We will let you know when the City Council is scheduled to consider the extension.

EL ADVIENTO

El Adviento comienza el domingo 29 de noviembre. Consulta aquí información sobre decoración, montaje del árbol de Navidad, nuestro bazar anual de Navidad y nuestro Servicio de Lecciones y Villancicos de Nochebuena. Si tienes un villancico favorito que te gustaría cantar durante esta temporada, avisa al pastor Wulf.

ADVENT

Advent begins on Sunday, November 29. Watch here for information about decorating, setting up a Christmas tree, our annual Christmas Bazaar, and our Christmas Eve Service of Lessons and Carols. If you have a favorite carol you'd like to sing during this season, let Pastor Wulf know.

Oportunidades para el Discipulado Cristiano
Opportunities for Christian Discipleship

ESTUDIOS BÍBLICOS

ESPAÑOL
https://us02web.zoom.us/j/6558938601

Martes, 10 de noviembre, 7pm
Miércoles, 11 de noviembre, 11:30am
Lean: *Mateo 25:14-30*

Viernes, 13 de noviembre, 7pm
Sigan leyendo:
"30 Principios de Vida"
de Charles Stanley

BIBLE STUDIES

SPANISH
https://us02web.zoom.us/j/6558938601

Tuesday, November10, 7pm
Wednesday, November 11, 11:30am
Read: *Matthew 25:14-30*

Friday, November 13, 7pm
Continue reading:
"30 Life Principles"
by Charles Stanley

ESTUDIO BÍBLICO

INGLÉS
https://us06web.zoom.us/j/83066751004

Jueves, 12 de noviembre, 7pm
Estudio bíblico sobre *La Oración*.
Lean: *Lucas 18:1-8*

BIBLE STUDY

ENGLISH
https://us06web.zoom.us/j/83066751004

Thursday, November 12, 7pm
Bible study on *Prayer*
Read: *Luke 18:1-8*

La traducción al español y al inglés está disponible según sea necesario.

Spanish and English translation is available as needed.

MEMBRESÍA EN LA IGLESIA

Si te interesa hacerte miembro de la Iglesia...

Comunícate con el Pastor Wulf
Email: *revfrankwulf1@gmail.com*
Teléfono: *(213) 484-8214*

CHURCH MEMBERSHIP

If you are interested in becoming a member of the church...

Contact Pastor Wulf
Emai: *revfrankwulf1@gmail.com*
Telephone: *(213) 484-8214*